Devoir surveillé – Mouvements sociaux et résistances dans le monde hispanophone

Axe « Pouvoir, politique et société » — révoltes, luttes citoyennes et résistances en Espagne et en Amérique latine (programme de Tle, LVB)

Durée : 120 min – Sans document – Sur 20 points · Espagnol (LVB) Terminale

Nom : _____ Date : _____ Note : _____ / 20

Les réponses doivent être rédigées et justifiées. Soigne l'orthographe et la présentation.

Exercice 1 – Comprensión escrita — Valentina, Santiago 2019 *(4 pts)*

Lisez le texte suivant, écrit pour cette épreuve, puis répondez aux quatre questions en espagnol, en phrases complètes. Santiago, octubre de 2019. Me llamo Valentina y tengo diecisiete años. Todo empezó una mañana de octubre: el metro subía treinta pesos y mis compañeros de liceo decidieron saltar los torniquetes. Al principio, muchos adultos nos miraban con desconfianza; algunos decían que éramos unos vándalos y que no entendíamos nada de economía. Sin embargo, en pocos días la ciudad entera estaba en la calle. Mi madre, que nunca en su vida había ido a una manifestación, salió al balcón con una cacerola y una cuchara de madera. « No son treinta pesos, son treinta años », repetía la gente. Comprendí entonces que no protestábamos por el precio de un billete, sino por la pensión de mi abuela, por la deuda de mi hermano y por el hospital de mi barrio, donde se espera meses por una consulta. El 25 de octubre caminamos más de un millón de personas hasta la plaza que nosotros mismos rebautizamos Plaza de la Dignidad. Hubo también represión, heridos y mucho miedo, y no quiero olvidarlo. Un año más tarde votamos en un referéndum para redactar una nueva Constitución. Desde entonces, varios amigos míos se han desilusionado, porque el camino ha sido largo y lleno de derrotas. Yo, en cambio, sigo pensando que aquel mes de octubre nos enseñó algo esencial: la calle también es un lugar donde se aprende.

a) ¿Quién es la narradora, qué edad tiene y en qué ciudad y fecha se sitúa el relato ?

b) ¿Por qué afirma que no protestaban por el precio del billete ? Cite dos ejemplos del texto.

c) ¿Cómo evoluciona la actitud de los adultos y de la madre ? Justifique con dos elementos.

d) Explique con sus propias palabras la frase final : « la calle también es un lugar donde se aprende ».

Exercice 2 – Léxico de la protesta *(4 pts)*

Complétez chaque phrase par le mot du chapitre qui convient (un seul mot, accents compris).

a) Los trabajadores votaron una ___ general que paralizó el país durante veinticuatro horas.

b) Los manifestantes llevaban una ___ enorme con el lema « No son 30 pesos, son 30 años ».

c) En España, la PAH lucha desde 2009 contra los ___ de las familias que no pueden pagar la hipoteca.

d) La principal ___ del movimiento indígena ecuatoriano era el respeto de sus tierras.

Exercice 3 – Estructuras de la reivindicación *(4 pts)*

Mettez le verbe entre parenthèses à la forme correcte et indiquez en un mot le mode employé (indicatif, subjonctif ou infinitif).

a) Exigimos que el Gobierno (derogar) la ley antes de fin de año.

b) Hace falta que todos nosotros (salir) a la calle el próximo sábado.

c) Hay que (defender) los servicios públicos de este barrio.

d) El movimiento sigue convocando marchas ; de ahí que la protesta (seguir) viva.

Exercice 4 – Traducción y transformación *(4 pts)*

Traduisez en espagnol les phrases a) et b), puis transformez c) et d) selon la consigne indiquée.

a) Traduisez en employant une passive réfléchie : « Une grève générale fut appelée pour le 14 novembre. »

b) Traduisez : « Malgré la pluie, plus d'un million de personnes ont défilé jusqu'à la place. »

c) Mettez au style indirect : La dirigente declaró : « No pararemos hasta conseguir una nueva Constitución ».

d) Réécrivez avec une mise en relief (lo que… es) : Pedimos dignidad, no limosna.

Exercice 5 – Expresión escrita — ¿Sirve de algo salir a la calle? *(4 pts)*

Un periódico escolar te pide un artículo titulado « ¿Sirve de algo salir a la calle? ». Rédigez-le en espagnol en respectant les quatre exigences suivantes.

a) Écrivez entre 120 et 150 mots, avec une introduction qui annonce clairement votre thèse.

b) Appuyez-vous sur au moins deux exemples précis du monde hispanophone, dont un d'Espagne et un d'Amérique latine.

c) Employez au moins trois structures de revendication différentes : exigir que + subjonctif, hay que + infinitif, passive réfléchie.

d) Employez au moins quatre connecteurs distincts et terminez par une question rhétorique.

Bon courage !

Ce document est la propriété intellectuelle de Ben, professeur particulier (benprofparticulier.fr), protégée par le Code de la propriété intellectuelle (art. L. 111-1 et L. 122-4). Il est mis à disposition pour un usage personnel de révision. Toute reproduction, diffusion, mise en ligne ou revente, totale ou partielle, sans autorisation écrite est interdite et constitue une contrefaçon (art. L. 335-2).